

# **Empfehlung zum Reinigen und Desinfizieren von Stoffen und Vinyl.**

**camira**

Reinigung und Desinfektion sind im Zuge von COVID-19 zu wichtigen Diskussionsthemen geworden. Ein Schwerpunkt ist dabei die Hygiene als wichtiges Mittel zur Verhinderung der Ausbreitung des Virus. Beachten Sie bitte, dass Reinigung und Desinfektion nicht dasselbe sind:

- Reinigen entfernt Staub, Schmutz und Flecken von der Oberfläche eines Stoffes oder Vinyls, um sein Aussehen zu erhalten und seine Lebensdauer zu verlängern.
- Desinfektion soll Keime - Mikroorganismen wie Bakterien, Viren und Pilze - abtöten, die Infektionen verursachen und Krankheiten verbreiten können.
- Methoden, wie die Verwendung von spezielle Polsterseife und Wasser, Bleichmittel oder Dampf, können sowohl zu Reinigungs- als auch zu Desinfektionszwecken wirksam sein. Bestimmte Methoden können jedoch nur für bestimmte Fasertypen angewendet werden.



# Blickwinkel - die Verbreitung des Virus und die persönliche Hygiene

Textilien gelten bislang nicht als Hauptträger des Virus. Das sollten wir beachten, wenn zu diesem Thema während der Pandemie Panik entsteht. Auf weichen Oberflächen wie Stoffen überleben Viren nicht so gut wie auf glatten Oberflächen wie Kunststoff, Laminat, Metall und Glas. Auf Textilien werden Viren eher eingeschlossen und haben daher eine geringere Ausbreitungswahrscheinlichkeit. Der beste Weg, um eine Infektion durch infizierte Oberflächen zu vermeiden, ist eine gute Handhygiene, bei der die Hände gründlich mit Seife und warmem Wasser gewaschen werden. Während Textilien nicht der größte Risikofaktor sind, können wir jedoch Restrisiken durch Reinigungs- und Desinfektionsmaßnahmen weiter minimieren. Dabei betrachten wir auch Seife und Wasser als eine der Lösungsmöglichkeiten.



# Richtlinien - Reinigung und Pflege von Stoffen

**Hinweis - spezifische Reinigungsempfehlung nach Faser und Materialtyp finden Sie in nachstehender Matrix.**

**Die regelmäßige Reinigung von Stoffen** wird generell empfohlen, damit diese länger gut aussehen. Einige Richtlinien:

**Saugen Sie die Stoffe regelmäßig ab.** Staub- und Schmutzansammlungen auf dem Stoff können wie ein Schleifmittel wirken und vorzeitig zum Verschleiß des Stoffe führen.

**Entfernen Sie Flecken zügig indem Sie überschüssige Flüssigkeit aufnehmen,** bevor diese einzieht oder eintrocknet. Verwenden Sie bei Bedarf Polstershampoo oder Flüssigseife und warmes Wasser. Decken Sie nasse Stoffe, insbesondere Wolle, keinesfalls ab und achten Sie immer darauf, dass ein sauberes, in Seifenwasser getränktes Tuch gut ausgewrungen wird.

**Für eine gründlichere Reinigung können Wolle,** Polyester und Trevira CS chemisch- oder dampfgereinigt werden. Polyester und Trevira CS lassen sich auch in der Maschine waschen, wenn die Polster abnehmbar sind. Polypropylen sollte nicht in der Maschine gewaschen, chemisch oder dampfgereinigt werden (Polypropylen kann ebenso wie Polyester mit Bleichmittel gereinigt werden).



# Desinfektion von Stoffen und Vinyl

## **Hinweis - Spezifische Desinfektionsempfehlungen nach Faser und Materialtyp finden Sie in nachstehender Matrix.**

Wir haben unsere langjährigen Empfehlungen um ein breiteres Spektrum von Desinfektionsmethoden für verschiedene Faser- und Materialtypen erweitert. Einige Methoden gelten nur für bestimmte Materialtypen. Die Stoffe sollten zuerst gereinigt und dann mit einer geeigneten Methode - wie den unten beschriebenen - desinfiziert werden:



### **Wasser und Polsterseife**

So wie die Reinigung mit Wasser und spezieller Polsterseife für Ihre Hände der beste Weg ist um die Ausbreitung des Virus zu stoppen, ist es auch eine wirksame Methode zur Reinigung von Möbelstoffen und Vinyl. Seife funktioniert so effektiv, weil ihre chemische Zusammensetzung die äußere Hülle des Coronavirus öffnet und dazu führt, dass es sich schnell zersetzt.

- Verwenden Sie Flüssigseife in warmem Wasser. Benutzen Sie zum Abwischen von Hand ein sauberes Tuch, drücken Sie es gut aus und achten Sie darauf, das Polster nicht zu stark zu benetzen. Alternativ dazu können Waschsauger verwendet werden, die gründlich reinigen, spülen und gleichzeitig überschüssiges Wasser aufnehmen. Lassen Sie das Polster trocknen.

**Geeignet für alle Stoffarten und Vinyl.**



### **Alkohol**

Desinfektionsmittel auf Alkohol- und Ethanolbasis sind schnell wirksam gegen Bakterien, Viren und Pilze. Wir haben Tests sowohl mit Spray als auch mit Tüchern mit 75% iger Alkohollösung durchgeführt. Befolgen Sie immer die Anweisungen des jeweiligen Herstellers.

Reinigen Sie Vinyl mit Alkohol, entfernen Sie stets die Rückstände, indem Sie mit Wasser nachspülen.

**Anwendung auf Polypropylen, Polyester, Trevira CS und Vinyl.**



## Bleiche

Bleichmittel werden typischerweise aus einer Lösung von Natriumhypochlorit hergestellt und sind ein starkes Oxidationsmittel. Diese Oxidationskraft macht Bleichmittel zu einem großartigen Fleckenentferner und zu einem wirksamen Breitbandbakterizid. Wenn es mit bestimmten Viren, Bakterien, Schimmelpilzen oder Pilzen in Kontakt kommt, oxidiert es Moleküle in den Zellen der Keime und tötet sie ab. Bleichmittel sind in verschiedenen Konzentrationen rezeptfrei erhältlich und werden normalerweise vor der Verwendung verdünnt.

- Handelsübliche Desinfektionsmittel - Verwenden Sie ein Bleichmittel für den Hausgebrauch (mit ~ 4,5 g pro 100 g Natriumhypochlorit), das dann in einer 1:10 Verdünnung verwendet werden sollte. Befolgen Sie die Anweisungen der Hersteller: Messen Sie die erforderliche Dosis in Bezug auf die Wassermenge ab, legen Sie ein weißes oder helles Tuch in die Lösung, drücken Sie überschüssige Flüssigkeit aus und wischen Sie den Stoff vorsichtig ab, bevor Sie ihn trocknen lassen.
- Hochwirksame Desinfektionsmittel - Wenn eine höhere Bleichmittelkonzentration erforderlich ist, z. B. bei Vorschriften zur Infektionskontrolle im Gesundheitswesen, kann eine 1: 4-Verdünnung des Bleichmittels in Wasser verwendet werden. Diese Lösung enthält ~ 1% Natriumhypochlorit und ist ein hochwirksames Desinfektionsmittel. Die Anwendung erfolgt wie oben beschrieben auf dem Stoff, der in nachstehender Desinfektionsmatrix als geeignet eingestuft ist, in einer Verdünnung von 1: 4. Beachten Sie die Sicherheitsrichtlinien des Herstellers und tragen Sie geeignete Schutzkleidung.

**Verwenden Sie Bleichmittel für Polypropylen, Polyester, Trevira CS und Vinyl. Nicht auf Naturfasern wie Wolle, Flachs oder Hanf (Wollbast) anwenden.**



## Dampf

Die Dampfreinigung und -desinfektion ist chemikalienfrei und verwendet eine Kombination aus Temperatur und Druck, um Schmutz und Flecken zu entfernen und Mikroorganismen abzutöten. Die Dampftemperaturen erreichen typischerweise bis zu 180 ° C und Druck bis zu 150 psi, wobei Dampf in die Stoffoberfläche dringt. Anschließend wird ein Vakuum erzeugt, um Feuchtigkeit zusammen mit Schmutz und jeglichen Keimen zu entfernen.

**Verwendung auf Wolle, Wollbast, Polyester und Trevira CS.**



## Antibakterielles Spray / Tücher

Antibakterielle Sprays und Tücher basieren typischerweise auf Benzalkoniumchloridlösungen (0,4 g pro 100 g) und sind schnell wirkende Biozide, die gegen Bakterien, einige Viren und Pilze wirksam sind. Verwenden Sie antibakterielle Tücher, um die Polster zur Desinfektion abzuwischen, oder tragen Sie ein Spray auf und wischen das Material ab.

**Verwendung auf Polypropylen, Polyester, Trevira CS und Vinyl.**

# Empfehlung nach Faser- und Materialtypus:

## Reinigung

Stoff/ Fasertyp	Reinigungsmethode						
	Staub-saugen	Wasser und Polsterseife	Polster-Schampoo	Trocken Reinigung	Dampf	Waschbar bei 60°C	Reinigung mit Bleiche*
Wolle	✓	✓	✓	✓	✓		
Bastfaser (Flax/Hanf/Nessel)	✓	✓	✓	✓	✓		
Polyester (100%)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Polyester Gestrick	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Trevira CS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Polypropylene	✓	✓	✓				✓
Beschichtetes Polyester	✓	✓	✓				✓
Vinyl	✓	✓	✓				✓
Leder	✓	✓	✓				

\* Siehe auch Desinfektionsmatrix für verschiedene Bleichmittelkonzentrationen.

## Desinfektion

Stoff/ Fasertyp	Desinfektion methode					
	Wasser und Polsterseife	Dampf	Bleiche -	Bleiche - Hochwirksame Desinfektion: Verdünnung 1:4	Alkohol / Antibakterielles Spray / Tücher	Waschbar bei 60°C
Wool	✓	✓				
Wool-bast (Flax/Hemp/Nettle)	✓	✓				
Polyester (100%)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Polyester Knit	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Trevira CS	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Polypropylene	✓		✓	✓	✓	
Coated polyester	✓		✓	✓	✓	
Vinyl	✓		✓	✓	✓	
Leather	✓					

### Bitte beachten Sie:

Stoffe und Vinyl von Camira wurden entwickelt, um einer regelmäßigen Reinigung standzuhalten. Dies gilt auch für die Desinfektion, wenn die Richtlinien dafür eingehalten werden. Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers von Reinigungs- und Desinfektionsmitteln. Wir empfehlen, zuerst einen unauffälligen Teil des Materials vor Ort zu testen. Die oben genannten Informationen und Ratschläge basieren auf technischen Untersuchungen und Tests, die wir selbst oder unter Verwendung von zertifizierten technischen Laboren durchgeführt haben. Die Reinigung und Desinfektion kann sich in der Regel auf Textilien in drei Hauptbereichen auswirken - Farbechtheit, Entflammbarkeit und Materialschwächung -, die alle durch die Häufigkeit der Reinigung oder Desinfektion beeinflusst werden können. Anwendungen von Pflege- und Reinigungs- bzw. Desinfektionsmethoden die außerhalb dieser Anleitung liegen, können zum Erlöschen der Garantie führen.

